



تاريخ السريان	العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول)
يبدأ الامتحان من	العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول)



سياسة المدارس

بشأن

الرسوم

المقدمة

تسعى دائرة التعليم والمعرفة في إطار دورها لتنظيم قطاع المدارس في أبوظبي إلى ضمان تحديد رسوم المدارس بشكل معقول وواضح ومتوافق مع مستوى التعليم المقدم، بالإضافة إلى تعزيز الاستثمار في قطاع التعليم لتلبية احتياجات أفراد المجتمع المختلفة. توضح هذه السياسة الضوابط المتعلقة بتحديد رسوم المدارس وإعداد جداول دفع هذه الرسوم.

الغرض

- اعتماد نهج واضح وشفاف ودقيق لتنظيم الرسوم لكل من المدارس وأولياء الأمور لضمان أن تكون الرسوم الدراسية معقولة وذات قيمة مضافة وتعكس جودة التعليم وتستوعب شرائح مختلفة من أفراد المجتمع.
- توضيح هيكل رسوم المدارس والأسباب وراء زيادة الرسوم.
- تمكين أولياء الأمور من دفع الرسوم المدرسية المطلوبة بطريقة مناسبة وبشكل منتظم.
- تشجيع نمو سوق المدارس وخلق بيئة مشجعة للمستثمرين.



رسوم امتحانات الاختبارات الدولية	رسوم تجمعها المدارس لتمكين الطلبة من أداء امتحانات الاختبارات الدولية.
رسوم المصادر التعليمية	رسوم تجمعها المدارس لتوفير الموارد المادية أو الرقمية لدعم تعليم الطلبة، مثل الكتب المدرسية والنشرات التعليمية والأجهزة اللوحية والحواسيب المحمولة والاشتراكات في البرمجيات أو التطبيقات.
مدرسة تابعة للسفارة	مدرسة خاصة تابعة لسفارة أو قنصلية.
رسوم الأنشطة اللاصفية	رسوم تجمعها المدارس لتوفير إمكانية الوصول إلى الأنشطة اللاصفية الاختيارية المدفوعة، وفق لسياسة دائرة التعليم والمعرفة للأنشطة اللاصفية والفعاليات في المدارس .
مجلس الأمناء	الهيئة الإدارية العليا للمدرسة، يعينها ملاك المدرسة وتشمل ممثلين مؤهلين وأولياء أمور. مجلس الأمناء هو السلطة العليا في المدرسة وهو مسؤول عن الإشراف العام على أنشطتها.
مركز النقل المتكامل (ITC)	السلطة المسؤولة عن تنظيم تشغيل النقل في أبوظبي، بما في ذلك حافلات المدرسة.
رسوم شهر واحد من الرسوم الدراسية	إجمالي الرسوم الدراسية للعام الدراسي مقسمة على عشرة أشهر.
رسوم أخرى	رسوم مدرسية لا تشمل الرسوم الدراسية.
رسوم التسجيل	رسوم تجمع قبل العام الدراسي بغرض تأكيد تسجيل الطلبة.
الرسوم المدرسية	جميع الرسوم التي تفرضها المدرسة على كل طالب مسجل مقابل الخدمات التعليمية والأنشطة التي تقدمها المدرسة (مثال: رسوم الأنشطة اللاصفية).
رسوم المواصلات	رسوم تجمعها المدارس لتوفير خدمة الحافلات المدرسية للطلبة (وفق لسياسة دائرة التعليم والمعرفة للنقل في المدارس).

رسوم مرتبطة بتعليم الطلبة مباشرة.	الرسوم الدراسية
رسوم تجمعها المدارس لتوفير الزي المدرسي للطلبة.	رسوم الزي المدرسي



1. هيكل الرسوم

1.1 مكونات الرسوم: يجب على المدارس تقسيم الرسوم المدرسية المعتمدة من الدائرة إلى المكونات المحددة أدناه. يسمح للمدارس بتصنيف وتنظيم مكونات الرسوم حسب تقديرها ويجب أن تكشف عنها لأولياء الأمور خلال عملية التسجيل.

1. الرسوم الدراسية

2. رسوم المصادر التعليمية

3. رسوم الزي المدرسي

4. رسوم المواصلات

5. رسوم الأنشطة اللاصفية

6. رسوم أخرى

1.2 رسوم امتحانات المجالس: يمكن للمدارس فرض رسوم منفصلة على اختبارات المجالس.

1. بالإضافة إلى ذلك، قد تفرض المدارس رسوم إدارية ذات صلة باختبارات المجالس، مع توضيح السبب، كتغطية رسوم معالجة الوثائق والمراقبة وإرسالها بالبريد وما إلى ذلك، إن أمكن.

2. يجب أن يحدد الموقع الإلكتروني للمدرسة بوضوح رسوم اختبارات المجالس المنفصلة، مع مستوى الصف الذي ينطبق عليه، وأي رسوم إدارية إضافية للاختبار بما يتماشى مع [سياسة دائرة التعليم والمعرفة للتقييم في المدارس](#).

1.3 يجب على المدارس الالتزام بقوانين ضريبة القيمة المضافة (VAT) بما يتماشى مع المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2017 ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته.

1.4 الإعفاءات: يجب على المدارس إعفاء أولياء الأمور عن بعض مكونات الرسوم المدرسية الخاصة بالأجهزة والكتب الدراسية والزي المدرسي وغيرها للطلبة الراغبين في استخدام المواد المستعملة (مثل التي يتم إعادة بيعها والمتبرع بها) التي تلي المتطلبات الحالية للمدرسة (مثل الإصدارات الصالحة للكتب وألوان/تصاميم الزي الحالية، وغير ذلك).

2. شفافية الرسوم

2.1 يجب على المدارس الإعلان عن رسومها المدرسية المعتمدة من الدائرة ونشرها على الموقع الإلكتروني، بالإضافة إلى جداول الدفع والإجراءات لأولياء الأمور.

1. يجب على المدارس فرض رسوم على أولياء الأمور ضمن مستويات الرسوم المعتمدة من دائرة التعليم والمعرفة فقط.

2. يجب على المدارس أو الفروع الجديدة تضمين الرسوم الدراسية المقترحة والرسوم الأخرى في طلباتها للحصول على ترخيص مؤقت من الدائرة.

3. يجب أن تنشر المدرسة على موقعها الإلكتروني جدول الرسوم المعتمدة بختم الدائرة (اعتباراً من العام الدراسي 2026/2025 (الفصل الدراسي الأول)).

2.2 المدارس والفروع الجديدة: عند تقييم "ملاءمة" رسوم المدارس الجديدة أو الفروع، ستأخذ دائرة التعليم والمعرفة بعين الاعتبار العناصر التالية:

1. تقديم دراسة مالية كاملة باستخدام نموذج خطة الجدوى المالية الخاصة بالدائرة بما في ذلك معلومات عن الرسوم المدرسية المقترحة والربح المتوقع ونفقات التشغيل ورأس المال.
2. الامتثال لنموذج خطة الجدوى المالية الخاصة بالدائرة.

2.3 الرسوم والزيادات:

1. زيادات الرسوم الدراسية: يجب على المدارس تقديم طلبات واضحة ودقيقة للموافقة على زيادة الرسوم المدرسية بدقة وفق للجداول الزمنية التي أعلنتها دائرة التعليم والمعرفة وأي تعديلات أخرى.

أ. يجب على المدارس الالتزام بالمتطلبات الأولية التالية لزيادات الرسوم المدرسية الأساسية (بناءً على مؤشر تكلفة التعليم):

- 1) امتلاك رخصة مدرسية صالحة في بداية العام الدراسي.
- 2) يجب أن تكون المدرسة قد استكملت ثلاث سنوات منذ بداية عملياتها.
- 3) تقديم تقارير التدقيق المالي على نظام الترخيص للعامين الدراسيين الماضيين. يجب أن تكون التقارير معتمدة ومعيرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS).
- 4) تقديم الطلب خلال الفترة المحددة لزيادة الرسوم المعتمدة من الدائرة.

ب. للتأهل لزيادات استثنائية في الرسوم المدرسية، يجب على المدارس الالتزام بالشروط التالية أثناء تقديم الطلبات لدائرة التعليم والمعرفة:

- (1) الخسائر التشغيلية المعدلة لآخر عامين دراسيين متتاليين، معتمدة من مدقق الحسابات في المدرسة.
 - (2) ألا يقل معدل الإشغال عن 80%.
 - (3) يجب أن تكون المدرسة قد استكملت ثلاث سنوات أكاديمية على الأقل منذ بدء عملياتها.
 - (4) امتلاك رخصة مدرسية صالحة في بداية العام الدراسي.
 - (5) تقديم تقارير مالية مدققة لآخر عامين دراسيين، معدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS).
 - (6) ضمان عدم تطبيق أي زيادة استثنائية، جزئي أو كلي، خلال العام الدراسي ذاته.
- ج. يمكن للمدارس الخاصة التابعة للسفارات التقدم بطلب لزيادة استثنائية في الرسوم الدراسية شريطة استيفاء الشروط التالية:

- (1) تقديم مبرر للزيادة في الرسوم المقترحة.
 - (2) الحصول على موافقة مجلس الأمناء.
 - (3) إرفاق موافقة السفارة/ القنصلية التي تتبع لها المدرسة، إن وجدت.
- د. رفض طلبات زيادة الرسوم: يمكن لدائرة التعليم والمعرفة رفض أي طلب لزيادة الرسوم الدراسية الأساسية و/ أو أي زيادة استثنائية في الرسوم الدراسية حال عدم استيفاء شروط هذه السياسة .

2. رسوم أخرى: يسمح للمدرسة بفرض رسوم على الكتب الدراسية والزي المدرسي وغيرها استناداً إلى التكاليف الفعلية، التي اعتمدتها الدائرة.
- أ. تخول المدارس بفرض رسوم المواصلات، وفقاً لسياسة دائرة التعليم والمعرفة للنقل في المدارس، مع الحصول على الموافقات اللازمة من الدائرة ومركز النقل المتكامل.

3. جدول الدفع

3.1 رسوم الدراسة: يجب على المدارس وضع ومشاركة جداول دفع الرسوم بالتفصيل عبر الموقع الإلكتروني للمدرسة ويصرح لها بإبرام اتفاقيات/ عقود مع أولياء الأمور بخصوص الالتزام بجدول دفع الرسوم، وفقاً لما يلي:

1. يجب على المدارس فرض ثلاث دفعات متساوية أو أكثر لرسوم الدراسة (مثل 3 أو 4 أو 10 دفعات) في كل عام دراسي.
2. يحق للمدارس استلام الدفعة الأولى من الرسوم قبل بداية العام الدراسي بشهر واحد.

3.2 رسوم التسجيل (تشمل رسوم إعادة التسجيل):

1. الحد الأقصى لرسوم التسجيل: تخول المدارس بفرض رسوم تسجيل تصل إلى 5% من الرسوم الدراسية المعتمدة من دائرة التعليم والمعرفة.
2. يحق للمدارس تحصيل رسوم التسجيل من الطلبة المسجلين فقط.
3. يحق للمدارس تحصيل رسوم التسجيل لمدة تصل إلى أربعة أشهر قبل بدء العام الدراسي.
4. تقوم المدارس بخصم أي رسوم تسجيل تتقاضاها من الرسوم الدراسية النهائية للطلاب.

4. التأخر في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية

4.1 سياسة المدرسة بشأن التأخر في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية: يجب على المدارس نشر سياسة واضحة وشفافة وموثوقة وعادلة توضح تعاملها مع حالات عدم الدفع أو التأخر في دفع الرسوم المدرسية.

1. يجب على المدارس احترام حق أولياء الأمور في نظام دفع عادل ومعقول، دون عقوبات جزائية.
2. يجب على المدارس الحفاظ على السرية والتحفط بشأن التأخر في الدفع أو عدم الدفع لحماية الطلبة من لفت الانتباه غير الضروري والإحراج.
3. لا يحق للمدارس التواصل مع الطلبة بشأن عدم دفع الرسوم، وحتى إذا كان السبب تعليق تسجيلهم.

4.2 الإجراءات المتخذة عند التأخير في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية:

1. يجب على المدارس إصدار 3 إشعارات تنبيه متتالية لأولياء الأمور، يفصل بين كل منها أسبوع على الأقل رداً على التأخير في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية.
أ. يسمح للمدارس بتعليق تسجيل الطالب لمدة تصل إلى 3 أيام نظراً لتأخير في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية، بعد إصدار إشعارات التنبيه الثلاثة المتتالية، وذلك مرة واحدة فقط في كل فصل دراسي.
2. يسمح للمدارس بحجب شهادة الاختبارات وشهادات الانتقال (أو حظر النقل على نظام معلومات الطالب eSIS) و/أو حجب إعادة تسجيل الطالب حتى تتم تسوية جميع الرسوم المدرسية المستحقة.

أ. يجب على المدارس إبلاغ أولياء الأمور خطياً قبل 3 أشهر على الأقل من نهاية العام الدراسي بعواقب عدم إعادة تسجيل أطفالهم في العام الدراسي التالي ما لم تتم تسوية الرسوم المستحقة.

3. لا يجوز للمدارس منع الطلبة من حضور أي اختبارات نتيجة تأخرهم في الدفع أو عدم دفع الرسوم المدرسية.

5. قوانين حماية الرسوم المدرسية

5.1 استرداد الرسوم المدرسية: يجب على المدارس التصريح خطياً بمعلومات كاملة عن الرسوم وسياسات الاسترداد والمواعيد النهائية لطلب الاسترداد وغيرها من المعلومات ذات الصلة بأولياء الأمور أثناء عملية التسجيل، وبما يتماشى مع الآتي:

1. إعادة/ الاحتفاظ برسوم التسجيل:

- أ. يجب على المدارس إرجاع رسوم التسجيل بالكامل في حال عدم قدرة المدرسة على تسجيل الطالب نتيجة لعدم كفاية الطاقة الاستيعابية أو بناء على إشعار "عدم القدرة على الاستيعاب" المعتمد من الدائرة، وفقاً لسياسة دائرة التعليم والمعرفة للدمج في المدارس.
- ب. يجب على المدارس إرجاع رسوم التسجيل بالكامل للطلبة الجدد في حال قيام ولي الأمر بتزويد المدرسة بإشعار خطي قبل ما لا يقل من أسبوعين من بدء العام الدراسي.
- ج. يخول للمدرسة الاحتفاظ بقيمة رسوم التسجيل للطلبة المسجلين في العام الدراسي السابق في حال عدم حضورهم للمدرسة في العام الدراسي الذي يليه.

2. إعادة الرسوم الدراسية: يحق للمدارس الاحتفاظ بجزء من الرسوم الدراسية المدفوعة عن الطالب المسجل كما هو مذكور في حال:

- أ. حضور الطالب جزءاً من الأسبوع الأول من الفصل الدراسي ثم انقطاعه عن الحضور دون إشعار كتابي من ولي الأمر. في هذه الحالة، يخول للمدارس الاحتفاظ بقيمة رسوم التسجيل كاملة (بحد أقصى 5% من الرسوم الدراسية السنوية).
- ب. حضور الطالب لمدة أسبوع واحد على الأقل وحتى 3 أسابيع في الفصل الدراسي. في هذه الحالة، يخول للمدارس الاحتفاظ بقيمة الرسوم الدراسية لشهر كامل.
- ج. حضور الطالب لمدة 3 أسابيع على الأقل وحتى 6 أسابيع في الفصل الدراسي. في هذه الحالة، يخول للمدارس الاحتفاظ بقيمة الرسوم الدراسية لشهرين كاملين.
- د. حضور الطالب أكثر من 6 أسابيع في الفصل الدراسي. في هذه الحالة، يخول للمدارس الاحتفاظ بقيمة الرسوم الدراسية للفصل الدراسي بأكمله.

3. إرجاع رسوم أخرى:

- أ. يجب على المدارس إرجاع رسوم المواصلات لأولياء الأمور إذا لم تستخدم خدمات الحافلات من قبل الطالب.
- ب. يجب على المدارس تحديد أي عملية إرجاع لرسوم أخرى لأولياء الأمور، في الحالات التي لم تستخدم فيها العناصر أو الخدمات.

5.2 منع جمع الضمانات المالية الإضافية: يحظر على المدارس طلب أو قبول أي ضمان مالي من أولياء الأمور كبديل عن دفع الرسوم المستحقة.

1. يحظر على المدارس طلب أو قبول الإيداع المقدم أو رسوم التقديم أو رسوم التسجيل لأول مرة سواء كانت قابلة للاسترداد أم لا من أولياء الأمور قبل تسجيل الطالب.

5.3 اتفاقيات الرسوم الخاصة مع الموظفين: يجب على المدارس التي تقدم عروض خاصة بالرسوم للموظفين الذين يسجلون أطفالهم في نفس المدرسة أن تشمل جميع التفاصيل المتعلقة بالمبالغ والأوقات وآليات الإرجاع وغيرها في عقودهم.

5.4 الإفصاح عن معلومات الرسوم الدراسية: يجب على المدارس الإبلاغ عن بيانات مصدر مبالغ الرسوم الدراسية (أولياء الأمور ، الأقارب، الجمعيات الخيرية، الشركات)، فضلاً عن أي معلومات أخرى متعلقة بالدفع عند الطلب بما يتماشى مع سياسة دائرة التعليم والمعرفة للتقارير في المدارس.

6. الامتثال

6.1 تعتبر هذه السياسة سارية اعتباراً من بداية العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول). ومن المتوقع أن تكون المدارس متوافقة بالكامل مع هذه السياسة بحلول بداية العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول).

6.2 عدم الامتثال لهذه السياسة سيعرض المدرسة للمساءلة القانونية والعقوبات المطبقة بموجب اللوائح والسياسات والمتطلبات الخاصة بدائرة التعليم والمعرفة، دون الإخلال بالعقوبات التي يفرضها الرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لعام 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته أو أي قانون آخر ذي صلة. تحتفظ دائرة التعليم والمعرفة بحق التدخل إذا تبين مخالفة المدرسة لالتزاماتها.

المراجع

- القرار الإداري رقم (24) لسنة 2019 بشأن ضوابط زيادة الرسوم الدراسية في المدارس الخاصة.
- القرار الإداري رقم (32) لسنة 2019 بشأن ضوابط زيادة الرسوم الدراسية الاستثنائية في المدارس الخاصة.
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2017 بشأن ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته.
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته.

النشر

2024 (سبتمبر) - سياسة دائرة التعليم والمعرفة للرسوم في المدارس _النسخة 1.1.

دائرة التعليم والمعرفة، أبوظبي

تطبق هذه السياسة على جميع المدارس الخاصة في إمارة أبوظبي.

الإصدارات السابقة:

2024 (يناير) - سياسة دائرة التعليم والمعرفة للرسوم في المدارس _النسخة 1.0.

